

êð´²¼²Ù Ð²ÙðÀ ÌÀ ¶ĒĒ²ðàð¼ ²ð²ð²ĭ Ð²Ù ĭ²ð°ðÙ°ðàò ĭ²Ù
¶àÐ²´²ÙàòÀ°²Ù ùðàò²Ù ²ð²ðàÒàòÀĒòÙÀ
ØÇΒΑΥ ÐÇĒ½

êñµ³½³Ý Ðùñ µ³ñ»Ñ³× ĭ³ñ· ³¹ñáòĀ»³Ùµ, ¶àÑ³µ³ÝáòĀ»³Ý ùñáò³Ý ³éĀÇò, Çñ· ĒĒ³ðá-
ñáòĀ»³Ùµ »ò Ù³éÝ³ĭóáòĀ»³Ùµ ²ñ³ñ³ĭ Ð³Ù ĭ³ñ»óÝ»ñáò ĭ³Ý ²ł»Ēáò Ðá· »òáñ ÐáĭÇ° Ðá· Β· ĭ.
ă³ñ»ĭ ĭ· ĭñ¹· °ñĵó»³ÝÇ, ²ñĀ· ĭ· ²ñβ³ĭ ²ð³· øÑÝÙ Ē³ă³ĭ áòñ»³ÝÇ, ²ñĀ· ĭ· Úáĭĕĵ÷ ²ð³·
øÑÝÙ Ù³ĭáµ»³ÝÇ »ò ²ñĀ· ĭ· Ù³ñ»ĭ ²ð³· øÑÝÙ Ø³ĭ ³ñ»³ÝÇ, Úáł»Ùµ»ñ ²⁴Ç ³é³òùĭ ³ł»Ē»óÇÝ
ØÇΒΑΥ ÐÇĒ½Ç ÙĵÇ· ĭ· ÝáòáÒ ²ñ³ñ³ĭ Ð³Ù ĭ³ñ»óÝ»ñáòÝ ĭáóÝĀ, áòñ ¶àÑ³µ³áòĀ»³Ý ùñáò³Ý
ÝáòÇñáò³ĭ Ù³ĭ áòĭ ³ñ³ñáÒáòĀÇóÝ ĭ³ĭ ³ñ»óÇÝ éáòñµ ²ð»ĭ ³ñ³ÝÇ ÁÝĀ»ñóÙ³Ùµ »ò β³ñ³ĭ³ÝÝ»-
ñáò »ñ· »óáÒáòĀ»³Ùµ:

êñµ³½³Ý Ð³łĤĀ ĭ áò³ò Çñ Ēá· »òáñ á³ĭ· ³ÙĀ, áñáòÝ ÙĵÇ Āè³ò, Āĵ ³é³Ýó ³ł»ĒáòĀÇóÝ
ΒÝáñÑ»Ēáò Ù»ñ ĭ ³ñ»ó Ñ³łĤĭÝ»ñáòÝ »ò Ù³łĤĭÝ»ñáòÝ, ¶àÑ³µ³ÝáòĀ»³Ý ùñĀ ÇÙ³ĕĭ áÇĭ Ç ááòÝ»-
Ý³ñ: êñµ³½³Ý Ð³łĤĀ Ù³ĭ áòĭ ΒÝáñÑ³ĭ³áòĀÇóÝ Ù³łĭ Ý»ó ²ñ³ñ³ĭ ĭ³Ý µáĒáñ á³ĭ ³éĒ³Ý³ĭ áò-
Ý»ñáòÝ »ò á³βĭ ùÝĵáòĀ»³Ý, áñ Çñ»Ýó Ñ³ò³ù³ĭ³Ý Ç³Ýù»ñáĭ ĕÇñ³ĒÇ ĭ»ñ³µ»ñÙáòÝù »ò Ēá· ³-
ĭáòĀÇóÝ ĭĀ óáòó³µ»ñĵÇÝ Ñ³Ý¹ĵá Ù»ñ ĭ ³ñ»óÝ»ñáòÝ: ²á³ »ñÇ³ÝÇĭ ¶àÑ³µ³ÝáòĀ»³Ý ùñ Ù³ÒĀ»ó
µáĒáñÇÝª Β»βĭ »Ēáĭ, áñ ³ł¹ ùñĀ áĵĭ ù ĵ· ĀĒ³ł ³ÒĵĀùÇ »ò ΒÝáñÑ³ĭ³áòĀ»³Ý ùñ ÙĀ ²ĕĭ áòĭáł, Ù»½Ç
ΒÝáñÑ³ĭ Çñ µáĒáñ µ³ñÇùÝ»ñáòÝ »ò ùñÑÝáòĀÇóÝÝ»ñáòÝ Ñ³Ù³ñ:

²ñ³ñáÒáòĀ»³Ý ³ò³ñĭ ÇÝ Ēá· »òáñ³ĭ³ÝÝ»ñĀ Ñ³łĤ»Ý³ĕÇñ³ĭ³Ý »ñ· »ñáĭ ĕĭ »Ōĭ»óÇÝ
áòñ³Ē »ò Ñ³×»ĒÇ ÙĀÝáĒáñĭ ÙĀ: ²ñ³ñ³ĭ ĭ³Ý á³ĭ ³éĒ³Ýĭ áòÝ»ñĀ, á³βĭ ùÝĵáòĀÇóÝÝ áò ĭ ³-
ñ»óÝ»ñĀ Çñ»Ýó »ñ³Ēĭ ³· Çĭ áòĀÇóÝĀ Ù³łĭ Ý»óÇÝ êñµ³½³Ý Ðùñ »ò Ēá· »òáñ³ĭ³ÝÝ»ñáòÝ, áñ ³łĕ
³ł»ĒáòĀ»³Ùµ áòñ³ĒáòĀÇóÝ á³ĭ ×³é»óÇÝ Çñ»Ýó: